

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٨

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

المقدمة

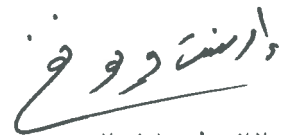
لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للبنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، والتي تتكون من الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية المختصرة لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.



٢٢ يوليو ٢٠١٨
المنامة، مملكة البحرين

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
القائمة المرحلية الموحدة للدخل
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٤٦,٣٨٤	٧٩٦,٦٦٢	٣٢٩,١٢١	٤١٢,٤٨٠	دخل الفوائد
٢٣٠,٣٣٥	٣٢٩,٤٢٠	١١٧,١٩١	١٧٤,٥٦٨	مصروفات الفوائد
٤١٦,٠٤٩	٤٦٧,٢٤٢	٢١١,٩٣٠	٢٣٧,٩١٢	صافي دخل الفوائد
٦٧,٤٩٥	٦٩,٤٥٩	٣٣,٢٨٤	٣١,٨٥٩	رسوم وعمولات
١٧,١٥٥	٢١,٥٦٦	٩,٤٤٠	١٠,٤٢٨	دخل المتاجرة
٤٧,٠٧٠	٥٤,١٣٩	٢٠,٩٥٧	٣٩,٥٩٩	دخل الاستثمارات وأخرى
١٣١,٧٢٠	١٤٥,١٦٤	٦٣,٦٨١	٨١,٨٨٦	الرسوم ودخل آخر
٥٤٧,٧٦٩	٦١٢,٤٠٦	٢٧٥,٦١١	٣١٩,٧٩٨	الدخل التشغيلي
٣٧,٩٨٣	٤٢,٢٨٧	٢٥,٧٦٥	٢٩,٠٣٤	مخصص الخسائر الائتمانية
٥٠٩,٧٨٦	٥٧٠,١١٩	٢٤٩,٨٤٦	٢٩٠,٧٦٤	صافي الدخل التشغيلي
٩٢,٧٣٩	٩٦,٠٥٣	٤٧,٠٨٤	٥٠,٤٦٣	تكاليف الموظفين
٩,٤٧٦	١٠,٧٣٣	٤,٨٨٠	٥,٥١٥	استهلاك
٤٧,١٢٠	٥٣,٣٣٥	٢٣,٩٤٩	٢٨,٢٦٤	مصروفات تشغيلية أخرى
١٤٩,٣٣٥	١٦٠,١٢١	٧٥,٩١٣	٨٤,٢٤٢	المصروفات التشغيلية
٣٦٠,٤٥١	٤٠٩,٩٩٨	١٧٣,٩٣٣	٢٠٦,٥٢٢	الربح قبل الضرائب
٢١,١٨٠	٢٣,٥٣٠	٩,٨٣٤	١٢,٢٢٧	مصروف ضريبي
٣٣٩,٢٧١	٣٨٦,٤٦٨	١٦٤,٠٩٩	١٩٤,٢٩٥	صافي الربح للفترة
٢٧,٩٦١	٢٩,٠٤٣	١٢,٢١٤	١١,٥٨٤	صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٣١١,٣١٠	٣٥٧,٤٢٥	١٥١,٨٨٥	١٨٢,٧١١	صافي الربح العائد إلى ملاك البنك
				نصيب أرباح السهم العائد إلى ملاك البنك للفترة
٣,٧	٤,٣	١,٧	٢,١	النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنتات أمريكية)

حمد مشاري الحميضي
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٣٩,٢٧١	٣٨٦,٤٦٨	١٦٤,٠٩٩	١٩٤,٢٩٥	صافي الربح للفترة
				الدخل الشامل الآخر
				البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للدخل
				صافي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢,٩٣٩)	٢,٨٥٧	(٣,٢٨٩)	٢,٦١٩	صافي التغيرات في احتياطي صندوق التقاعد
٤,٢٨٦	١٠,٤٥٢	١,٣٤٨	١٤,١٤٠	صافي التغير في احتياطي إعادة تقييم العقارات
(٢٦٩)	-	-	-	البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة الموحدة للدخل
١٧,٣١٠	(٨,٤٣٢)	٦,٩٥٥	(٢٥,٩٠٨)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
				صافي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(٢١,٠١٩)	-	(٨,٢٤٩)	تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل
-	(٥,٩٠٩)	-	(٥,٩٠٩)	صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحويلات التدفقات النقدية
(٥,١٢٠)	١٢,١٢١	(٤,٤٦٨)	٦,٣١٤	الدخل الشامل الآخر للفترة
١٣,٢٦٨	(٩,٩٣٠)	٥٤٦	(١٦,٩٩٣)	مجموع الدخل الشامل للفترة
٣٥٢,٥٣٩	٣٧٦,٥٣٨	١٦٤,٦٤٥	١٧٧,٣٠٢	مجموع الدخل الشامل العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٣٠,٩٨٤	٢٧,٩٢٠	١٢,٧٩٩	٧,٢٩٤	مجموع الدخل الشامل العائد إلى ملك البنك
٣٢١,٥٥٥	٣٤٨,٦١٨	١٥١,٨٤٦	١٧٠,٠٠٨	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

الميزانية المرحلية الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

(مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	ايضاح	الموجودات
ألف	ألف	ألف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٨٠٩,٩٨٦	١,١٨٩,١٠٠			نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢,٥٧٦,٣٥٢	٢,٥١٧,٩١٤			أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
٢,٤٦٩,٧٥١	٢,٤١٩,٣٥٢			ودائع لدى بنوك
١٩,٤٩٨,٧٠٢	١٩,٦٠١,٦٠٤		٧	قروض وسلف
٦,٠٠٢,٤١٠	٦,٦١٥,١٨٤		٨	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣٠٤,٠٢٠	٣١١,٤٠٩			استثمارات في شركات زميلة
٢٥٦,٢٤٢	٢٦٢,٨٣٢			استثمارات عقارية
٢٢٦,٦٧٢	٢٣١,٣٩٢			ممتلكات ومعدات
٦١٦,٩٢٠	٧٩٢,٧٤٠			فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٤٨٠,٨٣٠	٤٧٩,٣١٥			الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
٣٣,٢٤١,٨٨٥	٣٤,٤٢٠,٨٤٢			مجموع الموجودات
				المطلوبات والحقوق
				المطلوبات
٣,٩٤٣,٢٣٣	٣,٦٨٩,٩٠٠			ودائع من بنوك
١,٢٧٢,٧٥٨	٩٤١,١٥٢			اقتراضات بموجب إتفاقيات إعادة شراء
٢٢,٠٠٩,٨٥٧	٢٣,٨٥٦,٩١٨			ودائع العملاء
٩١٢,٦٧٩	١,٠٦١,٤٢٧			فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٢١٥,٢٠٤	٢٠٣,٩٨١			مطلوبات ثانوية
٢٨,٣٥٣,٧٣١	٢٩,٧٥٣,٣٧٨			مجموع المطلوبات
				الحقوق
١,٨٨٩,٢١٣	١,٩٩٢,٥٤١			رأس المال - الأسهم العادية
(١١,٦٦١)	(١٣,١٩٠)			أسهم خزانة
١,٩٣٨,٠٧٠	١,٦٤٣,١٤٠			إحتياطيات
٣,٨١٥,٦٢٢	٣,٦٢٢,٤٩١			الحقوق العائدة إلى الملاك
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠			أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٤٧٢,٥٣٢	٤٤٤,٩٧٣			حقوق غير مسيطرة
٤,٨٨٨,١٥٤	٤,٦٦٧,٤٦٤			مجموع الحقوق
٣٣,٢٤١,٨٨٥	٣٤,٤٢٠,٨٤٢			مجموع المطلوبات والحقوق

حمد مشاري الحميضي
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٧	٢٠١٨	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٤١,٢١٦	٨٩٧,٠٣٣	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(١٧٥,٤٤٠)	(٥٣١,٧٥٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٣١٩,٩٣٦)	(٣٧٠,٢٨٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
١٤,٨٨٢	(٦,١٠٨)	صافي فروق صرف العملات الأجنبية
١٦٠,٧٢٢	(١١,١١٤)	(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٢,٣٠٩,١١٣	٢,٥٢٨,٧٢٢	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢,٤٦٩,٨٣٥	٢,٥١٧,٦٠٨	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو
٨٨١,٤٠٤	٧٤١,٤٨٢	يشتمل على:
١,٥٨٨,٤٣١	١,٧٧٦,١٢٦	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
٢,٤٦٩,٨٣٥	٢,٥١٧,٦٠٨	ودائع لدى بنوك بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

القائمة المالية المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق
السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

العائد إلى الملاك

احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات	
أوراق رأسمالية	دائنة مدرجة	ضمن رأس المال فئة ١	مجموع الاحتياطيات	أخرى (إيضاح ٩)	توزيعات مقترحة	أرباح مبقاة	احتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	أسهم خزائنة	رأس المال - الأسهم العادية	مجموع الاحتياطيات	مجموع الاحتياطيات	مجموع الاحتياطيات	مجموع الاحتياطيات	مجموع الاحتياطيات	مجموع الاحتياطيات	مجموع الاحتياطيات	مجموع الاحتياطيات	مجموع الاحتياطيات
٤,٨٨٨,١٥٤	٤٧٢,٥٣٢	٦٠٠,٠٠٠	١,٩٣٨,٠٧٠	(٤٧٤,٩١٠)	٣٤٢,٥٧٨	٧٩٩,٣٦٦	٥١٦,٧٢٨	٧٥٤,٣٠٨	(١١,٦٦١)	١,٨٨٩,٢١٣	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧
(٢٢٥,٣٣١)	(٣٠,٤٣٢)	-	(١٩٤,٨٩٩)	٥٤,٦٤٤	-	(٢٤٩,٥٤٣)	-	-	-	-	(٢٢٥,٣٣١)	(٢٢٥,٣٣١)	(٢٢٥,٣٣١)	(٢٢٥,٣٣١)	(٢٢٥,٣٣١)	(٢٢٥,٣٣١)	(٢٢٥,٣٣١)	(٢٢٥,٣٣١)	(٢٢٥,٣٣١)
٤,٦٦٢,٨٢٣	٤٤٢,١٠٠	٦٠٠,٠٠٠	١,٧٤٣,١٧١	(٤٢٠,٢٦٦)	٣٤٢,٥٧٨	٥٤٩,٨٢٣	٥١٦,٧٢٨	٧٥٤,٣٠٨	(١١,٦٦١)	١,٨٨٩,٢١٣	٢٠١٨	٢٠١٨	٢٠١٨	٢٠١٨	٢٠١٨	٢٠١٨	٢٠١٨	٢٠١٨	٢٠١٨
(١,٠٠٠)	-	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	-	-	-	-	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)
١٧٧,٧٩٧	-	-	(٩٤,٨٨٣)	-	-	(٩٤,٨٨٣)	-	-	-	٩٤,٨٨٣	١٧٧,٧٩٧	١٧٧,٧٩٧	١٧٧,٧٩٧	١٧٧,٧٩٧	١٧٧,٧٩٧	١٧٧,٧٩٧	١٧٧,٧٩٧	١٧٧,٧٩٧	١٧٧,٧٩٧
(١,٥٢٩)	-	-	٩,٣٥٢	-	-	-	-	٩,٣٥٢	-	٨,٤٤٥	(١,٥٢٩)	(١,٥٢٩)	(١,٥٢٩)	(١,٥٢٩)	(١,٥٢٩)	(١,٥٢٩)	(١,٥٢٩)	(١,٥٢٩)	(١,٥٢٩)
(٥,٧٠٥)	-	-	(٥,٧٠٥)	-	-	(٥,٧٠٥)	-	-	-	-	(٥,٧٠٥)	(٥,٧٠٥)	(٥,٧٠٥)	(٥,٧٠٥)	(٥,٧٠٥)	(٥,٧٠٥)	(٥,٧٠٥)	(٥,٧٠٥)	(٥,٧٠٥)
(١٣,٧٥٠)	-	-	(١٣,٧٥٠)	-	-	(١٣,٧٥٠)	-	-	-	-	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)
(٥,٥٠٠)	(١,٣٨٠)	-	(٤,١٢٠)	-	(٣٤١,٥٧٨)	(٤,١٢٠)	-	-	-	-	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)
(٣٤٠,٧٦٠)	-	-	(٣٤٠,٧٦٠)	-	(٣٤١,٥٧٨)	٨١٨	-	-	-	-	(٣٤٠,٧٦٠)	(٣٤٠,٧٦٠)	(٣٤٠,٧٦٠)	(٣٤٠,٧٦٠)	(٣٤٠,٧٦٠)	(٣٤٠,٧٦٠)	(٣٤٠,٧٦٠)	(٣٤٠,٧٦٠)	(٣٤٠,٧٦٠)
(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)
٢,٢١٧	-	-	٢,٢١٧	٢,٢١٧	-	-	-	-	-	-	٢,٢١٧	٢,٢١٧	٢,٢١٧	٢,٢١٧	٢,٢١٧	٢,٢١٧	٢,٢١٧	٢,٢١٧	٢,٢١٧
٣٧٦,٥٣٨	٧٧,٩٢٠	-	٣٤٨,٦١٨	(٨,٨٠٧)	-	٣٥٧,٤٢٥	-	-	-	-	٣٧٦,٥٣٨	٣٧٦,٥٣٨	٣٧٦,٥٣٨	٣٧٦,٥٣٨	٣٧٦,٥٣٨	٣٧٦,٥٣٨	٣٧٦,٥٣٨	٣٧٦,٥٣٨	٣٧٦,٥٣٨
٤,٦٦٧,٤٦٤	٤٤٤,٩٧٣	٦٠٠,٠٠٠	١,٦٤٣,١٤٠	(٤٢٦,٨٥٦)	-	٧٨٩,٦٠٨	٥١٦,٧٢٨	٧٦٣,٦٦٠	(١٣,١٩٠)	١,٩٩٢,٥٤١	٤,٦٦٧,٤٦٤	٤,٦٦٧,٤٦٤	٤,٦٦٧,٤٦٤	٤,٦٦٧,٤٦٤	٤,٦٦٧,٤٦٤	٤,٦٦٧,٤٦٤	٤,٦٦٧,٤٦٤	٤,٦٦٧,٤٦٤	٤,٦٦٧,٤٦٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
القائمة المالية الموحدة للتغيرات في الحقوق
الدائمة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

العائد إلى الملاك

احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات		احتياطيات			
أوراق راسمالية	دائمة مدرجة	ضمن رأس المال فئة ١	مجموع الإحتياطيات	أخرى (إيضاح ٩)	توزيعات مقترحة	أرباح مبقاة	إحتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	أسهم خزائنة	رأس المال - الأسهم العامة	توزيعات مقترحة	أرباح مبقاة	إحتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	أسهم خزائنة	رأس المال - الأسهم العامة	توزيعات مقترحة	أرباح مبقاة	إحتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	أسهم خزائنة	رأس المال - الأسهم العامة	
٤,٥٣٩,٥٠٢	٤٣٨,٦٧٥	٦٠٠,٠٠٠	١,٨٠١,٠٠٢	(٥٠٢,٩٧٦)	٣١٠,١٤٤	٧٩١,٣٩٥	٤٥٤,٨٥٦	٧٤٧,٥٨٣	(١١,٤٩٧)	١,٧١١,٣٢٢	٢٠١٦ ديسمبر	٤,٥٣٩,٥٠٢	٤٣٨,٦٧٥	٦٠٠,٠٠٠	١,٨٠١,٠٠٢	(٥٠٢,٩٧٦)	٣١٠,١٤٤	٧٩١,٣٩٥	٤٥٤,٨٥٦	٧٤٧,٥٨٣	(١١,٤٩٧)	١,٧١١,٣٢٢	٣١ يونيو ٢٠١٨
(١,٠٠٠)	-	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	-	-	-	-	١٧١,٧٤٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢,٥١٧	-	-	٦,٣٧٣	-	-	-	-	٦,٣٧٣	-	٦,١٤٤	-	-	-	٦,٣٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٩٧٢)	-	-	(١,٩٧٢)	-	-	(١,٩٧٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٣,٧٥٠)	-	-	(١٣,٧٥٠)	-	-	(١٣,٧٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٥,٥٠٠)	(١,٣٨٠)	-	(٤,١٢٠)	-	-	(٤,١٢٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٣٠٨,٤١١)	-	-	(٣٠٨,٤١١)	-	(٣٠٩,١٤٤)	٧٣٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٥,٤١٤)	(١٥,٤١٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٧٤٤	-	-	١,٧٤٤	١,٧٤٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٥٢,٥٣٩	٣٠,٩٨٤	-	٣٢١,٥٥٥	١٠,٢٤٥	-	٣١١,٣١٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤,٥١٠,٢٥٥	٤٥٢,٨٦٥	٦٠٠,٠٠٠	١,٦٢٩,٦٧٤	(٤٩٠,٩٨٧)	-	٩١١,٨٤٩	٤٥٤,٨٥٦	٧٥٣,٩٥٦	(١١,٤٩٧)	١,٨٨٩,٢١٣	٢٠١٧ ديسمبر	٤,٥١٠,٢٥٥	٤٥٢,٨٦٥	٦٠٠,٠٠٠	١,٦٢٩,٦٧٤	(٤٩٠,٩٨٧)	-	٩١١,٨٤٩	٤٥٤,٨٥٦	٧٥٣,٩٥٦	(١١,٤٩٧)	١,٨٨٩,٢١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٨

أرباح الأسهم العادية
أرباح أسهم الشركات التابعة
إطفاء القيمة العادلة لمعاملات الدفع
بالأسهم
مجموع الدخل الشامل للفترة

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
توزيعات
أسهم صلاصة
أسهم اضافية صلاصة
محول من احتياطي الدخل الشامل
الأخر
التوزيع المتعلق بإصدار أوراق
راسمالية دائمة مدرجة ضمن
رأس المال فئة ١
التوزيع المتعلق بإصدار صكوك
دائمة مدرجة ضمن رأس المال
فئة ١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

١ معلومات الشركة

تأسست الشركة الأم، البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك الأهلي المتحد" أو "البنك") في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية مغلقة بتاريخ ٣١ مايو ٢٠٠٠ وتغيرت في ١٢ يوليو ٢٠٠٠ إلى شركة مساهمة بحرينية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٦ لسنة ٢٠٠٠. يزاول البنك وشركته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") الأعمال المصرفية للأفراد والأعمال المصرفية التجارية والخدمات المصرفية الإسلامية والاستثمارية وخدمات إدارة الأموال العالمية والخدمات المصرفية الخاصة وأعمال التأمين على الحياة من خلال فروع في مملكة البحرين ودولة الكويت وجمهورية مصر العربية وجمهورية العراق ومركز دبي المالي الدولي (شركة مرخصه) والمملكة المتحدة. وكذلك يزاول البنك عملياته في سلطنة عمان وليبيا من خلال شركته الزميلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي. إن العنوان المسجل للبنك هو بناية رقم ٢٤٩٥، طريق ٢٨٣٢، ضاحية السيف ٤٢٨، مملكة البحرين.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٢ يوليو ٢٠١٨.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك والمجموعة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤").

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء التغييرات التي أدخلت على المحاسبة للأدوات المالية الناتجة من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩: المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥: المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ كما هو موضح أدناه:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في شهر مايو ٢٠١٤ وهو إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ نموذج شامل منفرد لمحاسبة الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء ويحل محل توجيهات الإيرادات الحالية، التي توجد حالياً في العديد من المعايير والتفسيرات ضمن إطار المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. لقد أسس نموذج من خمس خطوات جديدة والذي سيتم تطبيقه على الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. يتم إثبات الإيرادات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المنشأة استحقاقه نظير نقل البضائع أو الخدمات إلى العملاء.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق "بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء"، والذي لم ينتج عنه أي تغيير في سياسة إثبات إيرادات المجموعة فيما يتعلق بعقودها المبرمة مع العملاء. علاوة على ذلك، لم يكن لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولي في شهر يوليو ٢٠١٤ بتاريخ التطبيق والذي يعد ١ يناير ٢٠١٨، مما نتج عنه تغييرات في السياسات المحاسبية وإدخال تعديلات على المبالغ المثبتة مسبقاً في القوائم المالية. قامت المجموعة سابقاً بالتطبيق المبكر للمرحلة ١ للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - التصنيف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٠) خلال سنة ٢٠١٢ وقامت بتقييم تصنيف وقياس موجوداتها ومطلوباتها المالية الحالية كما هو بذلك التاريخ.

كما هو مسموح به بموجب الأحكام الانتقالية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، اختارت المجموعة عدم إعادة عرض أرقام المقارنة. وبناءً على ذلك، فإن المعلومات المقدمة لسنة ٢٠١٧ لا تعكس متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وبالتالي لا يمكن مقارنتها بالمعلومات المقدمة لسنة ٢٠١٨ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تم إثبات تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في الأرباح المبقاة والإحتياطيات الأخرى كما في ١ يناير ٢٠١٨. يلغي المعيار الجديد استخدام نهج نموذج خسارة انخفاض القيمة المتكبدة الحالي لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ ويستبدله بنهج الخسائر الانتمائية المتوقعة الآجلة، يستخدم إطار محاسبة التحوط المعدل والتوجيهات المعدلة بشأن متطلبات التصنيف والقياس.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات (تتمة)

التصنيف والقياس

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم ٩ (٢٠١٤) توجيهات معدلة بشأن الكيفية التي يتوجب فيها على المنشأة تصنيف وقياس موجوداتها ومطلوباتها المالية. يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بأن يتم تصنيف جميع الموجودات المالية في مجملها على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. قامت المجموعة بمراجعة وتقييم تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٠) خلال سنة ٢٠١٢ وبالإضافة إلى ذلك قامت بمراجعة وتقييم موجوداتها ومطلوباتها المالية الحالية في ١ يناير ٢٠١٨. باستثناء تصنيف أدوات الدين البالغة ١,٣ مليار دولار أمريكي من فئة مدرجة بالتكلفة المطفأة إلى فئة مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في ١ يناير ٢٠١٨، لم تكن هناك تغييرات في تصنيف وقياس الموجودات أو المطلوبات المالية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤).

تقوم المجموعة بتطبيق الفئة الجديدة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند استيفاء كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالأدوات المالية في نموذج الأعمال الذي يهدف إلى تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم لاحقاً قياس الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب والخسائر الناتجة نتيجة لتغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. عند الاستبعاد، يتم إعادة تصنيف المكاسب أو الخسائر المتركمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل.

محاسبة التحوط

تم تصميم نموذج محاسبة التحوط المقدم بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لمحاذاة محاسبة التحوط بشكل أفضل مع أنشطته إدارة المخاطر. كما أنه تم إدخال درجة كبيرة من المرونة من خلال توسعة نطاق أنواع أدوات التحوط والمخاطر المؤهلة لمحاسبة التحوط. وعلاوة على ذلك، فقد تم إلغاء القاعدة التي تستند على الحدود القصوى لفحص فعالية التحوط عن طريق وضع معايير تستند على مبدأ العلاقة. لم يعد تطبيق تقييم فعالية التحوط بآثر رجعي مطلوباً. وقد تم الاحتفاظ بالمعالجات المحاسبية الحالية لمحاسبة تحوطات القيمة العادلة والتدفقات النقدية وصافي الاستثمار. يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ خيار محاسبي للاستمرار في تطبيق قواعد محاسبة التحوط بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ إلى أن ينتهي مجلس معايير المحاسبة الدولي من وضع الصيغة النهائية لمشروع محاسبة التحوط الكلي.

حددت المجموعة أن جميع علاقات التحوط القائمة التي يتم تصنيفها حالياً في علاقات التحوط بفعالية ستظل مؤهلة لمحاسبة التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وبناءً على ذلك، سيتم تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) نموذج الخسارة المتكبدة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: القياس والإثبات بنموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة.

قامت المجموعة بتطبيق نهج من ثلاث مراحل لقياس مخصص الخسائر الائتمانية، باستخدام نهج الخسائر الائتمانية المتوقعة كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، بالنسبة للفئات التالية من الأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة؛
- سندات الدين المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛
- ارتباطات القروض غير المدرجة بالميزانية؛ و
- عقود الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وخطابات القبول.

يتم إثبات مخصصات انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم إظهارها في مخصصات خسائر القروض والمخصصات الأخرى ومخصص الاستثمارات. لا تخضع استثمارات أسهم حقوق الملكية لتقييمات انخفاض القيمة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات (تتمة)

نموذج انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن مخصص المجموعة لاحتساب الخسائر الائتمانية هي نتائج النماذج المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختبار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. يعكس نموذج انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي المتعلقة بأحداث حدوث التعثر في السداد إما (١) على مدى الاثني عشر شهراً التالية أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية تبعاً لتدهور الائتمان اعتباراً من تاريخ الإثبات المبدي. يعكس مخصص الخسائر الائتمانية نتائج غير متحيزة ونتائج الاحتمالات المرجحة والتي تأخذ في الاعتبار سيناريوهات متعددة تستند إلى توقعات معقولة وداعمة.

تنتج الخسائر الائتمانية المتوقعة من احتمالية حدوث التعثر في السداد (PD) وقيمة التعرض للتعثر في السداد (EAD) والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد (LGD). تمثل احتمالية حدوث التعثر في السداد احتمالية تعثر المقترض في سداد التزاماته المالية، إما على مدى الاثني عشر شهراً القادمة أو على مدى العمر المتبقي للالتزام. إن قيمة التعرض للتعثر في السداد هي القيمة المتوقعة للتعرض عند التعثر في السداد والتي يتم تحديدها على أساس قيمة التعرض الحالية للتعرضات الممولة. يتم تحديد قيمة التعرض للتعثر في السداد للتعرضات غير الممولة بما في ذلك الارتباطات غير المسحوبة من خلال وقع خبرة التحليل السلوكي وعوامل التحويل الائتماني التنظيمية. تحدد الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد الخسارة المحتملة من التعرض في حالة التعثر في السداد. تتمثل المحددات الرئيسية للخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد، من بين أمور أخرى، في بيانات الاسترداد / الخسارة السابقة لكل قطاع من القطاعات وبيانات الخسارة الخارجية وفترة الاسترداد المتوقعة ومعدل الخصم والتوجيهات التنظيمية وعوامل أخرى.

إدراج معلومات النظرة المستقبلية

تدرج المجموعة معلومات النظرة المستقبلية في كل من تقييماتها لتحديد ما إذا زادت المخاطر الائتمانية للأداة بشكل جوهري منذ إثباتها المبدي وقياسها لتوقيت دورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. قامت المجموعة بإجراء تحليل من وقع خبرتها وحددت المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على المخاطر الائتمانية والخسائر الائتمانية المتوقعة. يتم تطبيق المتغيرات الاقتصادية المتوقعة على العلاقات المتدهورة لتحديد التوقيت لدورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. تتضمن العوامل الاقتصادية الكلية التي تم أخذها في الاعتبار على المتغيرات المتعلقة بالنفط وإجمالي الناتج المحلي والبطالة والمؤشرات العقارية. يتم إجراء مراجعة بصورة منتظمة للمنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للأوضاع الاقتصادية المستقبلية.

يقيس نموذج انخفاض القيمة مخصصات الخسائر الائتمانية باستخدام نهج من ثلاث مراحل يستند إلى مدى تدهور الائتمان منذ منحه كما هو موضح أدناه:

المرحلة ١ - قياس وإثبات مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً للأدوات المالية التي لم تزيد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدي. تعتبر جميع الموجودات ذات الدرجة الاستثمارية هي ضمن المرحلة ١ وفقاً لسياسة البنك الأهلي المتحد بموجب افتراضات المخاطر الائتمانية المنخفضة، إلا في الحالات التي تتجاوز موعد استحقاقها ٣٠ يوماً (قابلة للنقض) أو ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).

المرحلة ٢ - إذا زادت المخاطر الائتمانية بشكل جوهري من إثباتها المبدي، (سواء تم تقييمها على أساس فردي أو جماعي)، ومن ثم فإنها تقيس وتثبت مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. تتمثل الدوافع الرئيسية باعتبار الموجود بأنه ضمن المرحلة ٢ وفقاً لسياسة البنك الأهلي المتحد فيما يلي:

- التغيرات في تصنيف المخاطر منذ منحه. حيث تدهور التغير في التصنيف بنسبة ٥٠% أو أكثر، يتم تلقائياً ترحيل التكلفة المطفأة للموجودات المالية إلى المرحلة ٢.
- عدد أيام فات موعد استحقاقها (٣٠ يوماً - قابلة للنقض) خاضعة للموافقة بناءً على قرار لجنة العمل التابعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).
- الائتمانات المعاد هيكلتها: وفقاً لمصرف البحرين المركزي، يتطلب بأن تظل جميع التسهيلات المعاد هيكلتها ضمن المرحلة ٢ لفترة لا تقل عن ١٢ شهراً من تاريخ إعادة الهيكلة.
- التأخير في المراجعات الائتمانية أو حل الاستثناءات الائتمانية التي تخضع لقرار لجنة العمل.
- ضعف محدد في القطاع أو البلد الذي يخضع لقرار لجنة العمل.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات (تتمة)

• أي مؤشرات محددة أخرى بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما فيما يتعلق بالملتزم أو التعرض على سبيل المثال لا الحصر، المتأخرات مع المقرضين الآخرين والدعاوى القضائية المرفوعة ضد الملتزم من قبل المقرضين / الدائنين الآخرين والتغيرات السلبية في مؤشرات السوق للأداء المالي وما إلى ذلك وتحدد لجنة العمل بأن هذا يمثل تدهوراً جوهرياً في جودة الائتمان وما إلى ذلك.

المرحلة ٣ - يتم تضمين الأدوات المالية التي توجد لديها دليل موضوعي لانخفاض القيمة والتي يتم اعتبارها بأنها منخفضة القيمة انتمائياً في هذه المرحلة. على غرار المرحلة ٢، فإن مخصص الخسارة الانتمائية يشمل الخسائر الانتمائية المتوقعة على مدى العمر.

يتم فحص الموجودات المالية التي تخضع لقياس الخسائر الانتمائية المتوقعة حول ما إذا كانت منخفضة القيمة انتمائياً. قد يتضمن الدليل الموضوعي الذي يثبت بأن الموجودات المالية منخفضة القيمة انتمائياً على خرق للعقد، مثل التعثر في السداد أو العجز عن سداد الفائدة على المبلغ الأصلي القائم أو مدفوعات على المبلغ الأصلي أو مؤشرات على أنه من المحتمل بأن المقرض سيعلن إفلاسه أو إعادة تنظيم مالي جوهري آخر أو اختفاء السوق النشطة. أو أي بيانات أخرى التي يمكن ملاحظتها تتعلق بمجموعة من الموجودات مثل التغيرات السلبية في حالة دفع المقرضين أو الجهات المصدرة في المجموعة أو الشروط الاقتصادية التي ترتبط بالتعثر في السداد في المجموعة. تواصل المجموعة سياستها المتعلقة بمعالجة الأدوات المالية كمنخفضة القيمة انتمائياً ضمن فئة المرحلة ٣ عندما تكون المدفوعات على المبلغ الأصلي أو الفائدة على المبلغ الأصلي القائم متأخرة عند السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر.

يتم شطب الموجودات المالية بعد إجراء جميع أنشطة إعادة الهيكلة والتحصيل ولا يوجد هناك احتمال واقعي للاسترداد.

عند إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة، تم عمل اجتهادات جوهريّة من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقدير هي نفس تلك المطبقة على القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستثناء الاجتهادات والتقديرات الجديدة الموضحة أدناه:

قياس مخصص الخسارة الانتمائية المتوقعة

قياس مخصص الخسارة الانتمائية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهريّة حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الانتمائي (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات إلى عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغييرات إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الانتمائية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما يتطلب عمل عدد من الاجتهادات الجوهريّة عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسائر الانتمائية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الانتمائي الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- تحديد معايير لزيادة الجوهريّة في المخاطر الانتمائية؛
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسائر الانتمائية المتوقعة؛
- تحديد الترابط بين سيناريوهات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية، مثل مستويات البطالة وقيم الضمانات وتأثيرها على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض للتعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- الاختيار والترجيحات النسبية للسيناريوهات للنظرة المستقبلية لاشتقاق المدخلات الاقتصادية في نماذج الخسائر الانتمائية المتوقعة؛
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسائر الانتمائية المتوقعة؛ و
- تحديد فترة التعرض ذات الصلة فيما يتعلق بالتسهيلات المتجددة والتسهيلات التي تخضع لإعادة الهيكلة في وقت إعداد التقارير المالية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات (تتمة)

تعديلات التحول

(أ) تأثير إعادة التصنيف وإعادة القياس على القيمة المدرجة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تم الإفصاح عن تأثير إعادة التصنيف وإعادة القياس على القيمة المدرجة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة الناتجة عن التغيير في القياس من المدرجة بالتكلفة المطفأة إلى مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر العائد إلى التحول إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بالموجودات المالية للمجموعة كما في ١ يناير ٢٠١٨ في الجدول أدناه:-

القيمة المدرجة ١ يناير ٢٠١٨ ألف دولار أمريكي	إعادة القياس ألف دولار أمريكي	إعادة التصنيف ألف دولار أمريكي	القيمة المدرجة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف دولار أمريكي	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,٣٩٧,٣٢٠	(٢,٤٨٦)	٥٤,٦٤٤	١,٣٤٥,١٦٢	

(ب) تأثير مخصص انخفاض القيمة

يتعلق الجدول التالي بتأثير مخصص انخفاض القيمة على الموجودات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ والرصيد الافتتاحي لمخصص الخسائر الانتمائية المتوقعة المحدد وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨:

١ يناير ٢٠١٨ القيمة المدرجة ألف دولار أمريكي	إعادة القياس	أرباح مبقاة مدین / (دانن) ألف دولار أمريكي	حقوق غير مسيطرة مدین ألف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ القيمة المدرجة ألف دولار أمريكي	ودائع لدى بنوك قروض وسلف استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مطلوبات أخرى - تعرضات غير مدرجة في الميزانية
٢,٤٦٨,٢٤٥	١,٥٠٦	٢٥	١,٤٨١	٢,٤٦٩,٧٥١	
١٩,٢٣٨,٤٤٣	٢٦٠,٢٥٩	٢٧,٨٨٣	٢٣٢,٣٧٦	١٩,٤٩٨,٧٠٢	
٦,٠٢٥,٨١٤	(٢٣,٤٠٤)	١٢٩	(٢٣,٥٣٣)	٦,٠٠٢,٤١٠	
٨٧١,٠٦٥	٤١,٦١٤	٢,٣٩٥	٣٩,٢١٩	٩١٢,٦٧٩	
	٢٧٩,٩٧٥	٣٠,٤٣٢	٢٤٩,٥٤٣		

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

٣ دخل الاستثمارات وأخرى

يتضمن دخل الاستثمارات وأخرى على دخل باجمالي ٧,٨١٤ ألف دولار أمريكي للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (٣٠ يونيو ٢٠١٧: ٧,٠١٣ ألف دولار أمريكي) وهو ذو طبيعة موسمية.

٤ الربح للسهم العادي

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للفترة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣١١,٣١٠	٣٥٧,٤٢٥	١٥١,٨٨٥	١٨٢,٧١١	صافي الربح للفترة العائد لحقوق حاملي الأسهم العادية للبنك لحساب نصيب السهم الأساسي والمخفض في الأرباح
(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(مخصوم منها): التوزيع المتعلق بإصدار أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(مخصوم منها): التوزيع المتعلق بإصدار صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٢٩٣,٤٤٠	٣٣٩,٥٥٥	١٣٤,٠١٥	١٦٤,٨٤١	صافي الربح المعدل العائد إلى حقوق حاملي الأسهم العادية للبنك لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح
٧,٩٠٨	٧,٩٥٠	٧,٩١٦	٧,٩٥٠	المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال الفترة المعدلة لأسهم المنحة (بالملايين)
٣,٧	٤,٣	١,٧	٢,١	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (سنتات أمريكية)
٧,٥٥٦,٩	٧,٩٧٠,٢			أسهم عادية صادرة ومدفوعة بالكامل بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم (بالملايين)
١٧,٩	٢١,٦			عدد أسهم الخزانة (بالملايين)

٥ التزامات محتملة

لدى المجموعة الالتزامات المحتملة المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية التالية:

(مدققة)	٣٠ يونيو	
٣١ ديسمبر	٢٠١٨	
٢٠١٧	٢٠١٧	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢,٦٢٩,٥٥٤	٢,٥٦٩,٢٢٨	خطابات ضمان
١٨٧,٨٥٢	٢١٨,٢٦٨	خطابات قبول
٥٦٦,٨٠٨	٥٦٣,٨٤٥	إعتمادات مستندية
٣,٣٨٤,٢١٤	٣,٣٥١,٣٤١	

٦ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد
- الخدمات المصرفية للشركات
- الخزانة والاستثمارات
- الخدمات المصرفية الخاصة

المعاملات فيما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة على القطاعات كمصروف / إيراد على أساس المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

٦ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

فيما يلي المعلومات القطاعية للفترة:

المجموع	خدمات مصرفية خاصة	الخزائنة والاستثمارات	خدمات مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
٤٦٧,٢٤٢	٣٦,٢٦٤	١١٠,٥٥٠	٢٢٥,٠٨٦	٩٥,٣٤٢	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨:
٦٩,٤٥٩	١٢,٦٥٣	٢,١٤٢	٣٨,٤٠٠	١٦,٢٦٤	صافي دخل الفوائد
٧٥,٧٠٥	٧٧	٦٤,١٥٦	٩,٧١٢	١,٧٦٠	رسوم وعمولات
٦١٢,٤٠٦	٤٨,٩٩٤	١٧٦,٨٤٨	٢٧٣,١٩٨	١١٣,٣٦٦	دخل المتاجرة ودخل الاستثمارات وأخرى
٤٢,٢٨٧	(٨٩٦)	(٩٧٠)	٣٨,٨٧٠	٥,٢٨٣	الدخل التشغيلي
٥٧٠,١١٩	٤٩,٨٩٠	١٧٧,٨١٨	٢٣٤,٣٢٨	١٠٨,٠٨٣	مخصص الخسائر الائتمانية
١٦٠,١٢١	١٧,٥١٤	٤٧,٧٢٩	٣٩,٢٦٦	٥٥,٦١٢	صافي الدخل التشغيلي
٤٠٩,٩٩٨	٣٢,٣٧٦	١٣٠,٠٨٩	١٩٥,٠٦٢	٥٢,٤٧١	المصروفات التشغيلية
٢٣,٥٣٠					الربح قبل الضرائب
٣٨٦,٤٦٨					مصروف ضريبي
٢٩,٠٤٣					صافي الربح للفترة
٣٥٧,٤٢٥					مخصص منه: حقوق غير مسيطرة
-	١٥,١٨٥	١٤,١١٩	(١٤٣,٦٦١)	١١٤,٣٥٧	صافي الربح العائد إلى ملاك البنك
					فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه
المجموع	خدمات مصرفية خاصة	الخزائنة والاستثمارات	خدمات مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
٤١٦,٠٤٩	٣٣,٧١٠	٨٢,٧١٢	٢١٣,٠٧٢	٨٦,٥٥٥	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧:
٦٧,٤٩٥	١٢,٤٢٦	٤٥٨	٣٩,٠٢٤	١٥,٥٨٧	صافي دخل الفوائد
٦٤,٢٢٥	٩٠	٤٨,٢٦٧	٨,٦٤٩	٧,٢١٩	رسوم وعمولات
٥٤٧,٧٦٩	٤٦,٢٢٦	١٣١,٤٣٧	٢٦٠,٧٤٥	١٠٩,٣٦١	دخل المتاجرة ودخل الاستثمارات وأخرى
٣٧,٩٨٣	١٣٩	١,١٨٤	٣٢,٦٣٠	٤,٠٣٠	الدخل التشغيلي
٥٠٩,٧٨٦	٤٦,٠٨٧	١٣٠,٢٥٣	٢٢٨,١١٥	١٠٥,٣٣١	مخصص الخسائر الائتمانية
١٤٩,٣٣٥	١٥,٠٦٠	٤٥,٢١٢	٣٦,٧٦٠	٥٢,٣٠٣	صافي الدخل التشغيلي
٣٦٠,٤٥١	٣١,٠٢٧	٨٥,٠٤١	١٩١,٣٥٥	٥٣,٠٢٨	المصروفات التشغيلية
٢١,١٨٠					الربح قبل الضرائب
٣٣٩,٢٧١					مصروف ضريبي
٢٧,٩٦١					صافي الربح للفترة
٣١١,٣١٠					مخصص منه: حقوق غير مسيطرة
-	٨,٤٠١	١٠,٨٩٢	(٨٤,٠٩٢)	٦٤,٧٩٩	صافي الربح العائد إلى ملاك البنك
					فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

٧ قروض وسلف

(أ) القيمة المدرجة للقروض والسلف

٣٠ يونيو ٢٠١٨			
المجموعة ألف دولار أمريكي	المرحلة ٣ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٢ ألف دولار أمريكي	المرحلة ١ ألف دولار أمريكي
١١,٨٧٧,٣٢٢	-	٤٣٠,٤٣٧	١١,٤٤٦,٨٨٥
٨,٢٥٣,٤٦٢	-	٢,٥٥٥,٢٩٤	٥,٦٩٨,١٦٨
٤١٠,٦١١	٤١٠,٦١١	-	-
٢٠,٥٤١,٣٩٥	٤١٠,٦١١	٢,٩٨٥,٧٣١	١٧,١٤٥,٠٥٣
(٩٣٩,٧٩١)	(٣٦٦,٣٠٩)	(٤٢٥,٦٣٣)	(١٤٧,٨٤٩)
١٩,٦٠١,٦٠٤	٤٤,٣٠٢	٢,٥٦٠,٠٩٨	١٦,٩٩٧,٢٠٤

قروض وسلف
درجة المعيار العالي
درجة المعيار الأساسي
منخفضة القيمة

مخصوصاً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

(ب) التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف

٢٠١٧		٢٠١٨		المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
محدد ألف دولار أمريكي	جماعي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي				
٣١٦,٩٣٢	٣٨٠,٢٣٩	٥٨٩,٠٦٨	٢٦٠,٢٥٩				في ٣١ ديسمبر
							تعديلات التحول نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
٣١٦,٩٣٢	٣٨٠,٢٣٩	٨٤٩,٣٢٧	٣٢٤,٦٧٩	٣٧٨,٦٦٦	١٤٥,٩٨٢		في ١ يناير - معاد عرضه
-	-	-	١,٥٩٩	٥,١٩٨	(٦,٧٩٧)		إضافة / (خصم):
-	-	-	٩,١٧٥	(٩,١٧٥)	-		محول من المرحلة ١ محول من المرحلة ٢
٩,٦٣٧	٢٨,٥٢٩	٨٩,٥٤٩	٢٨,٩٣١	٥١,٩٨٦	٨,٦٣٢		صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للفترة
-	(١٧,٤٦٧)	(٧,٤١٤)	(٧,٤١٤)	-	-		مبالغ مشطوبة خلال الفترة
(٥,٥١٠)	٨,٣٥٨	٨,٣٢٩	٩,٣٣٩	(١,٠٤٢)	٣٢		تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
٣٢١,٠٥٩	٣٩٩,٦٥٩	٩٣٩,٧٩١	٣٦٦,٣٠٩	٤٢٥,٦٣٣	١٤٧,٨٤٩		في ٣٠ يونيو

(ج) مخصص الخسائر الائتمانية

يتم تحديد صافي قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمخصص الخسائر الائتمانية في القائمة المرحلية الموحدة للدخل كالتالي:

للسنة أشهر المنتهية في

٣٠ يونيو

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٣٨,١٦٦	٨٩,٥٤٩
(٢٠,٥٦٤)	(٣٧,١٦١)
١,١٨٤	(٩٧٠)
١٩,١٩٧	(٩,١٣١)
٣٧,٩٨٣	٤٢,٢٨٧

صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف (إيضاح ٧ ب)
مبالغ مستردة من القروض والسلف خلال الفترة (من مخصص القروض المشطوبة بالكامل في
السنوات السابقة)

صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(إيضاح ٨ ب)

صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات غير المدرجة في الميزانية وأخرى

مخصص الخسائر الائتمانية

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

(أ) القيمة المدرجة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٣٠ يونيو ٢٠١٨			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤,٧٢٩,٢٩٣	-	-	٤,٧٢٩,٢٩٣
١,٦٢٠,٢٩١	-	٥٥,٢٤٣	١,٥٦٥,٠٤٨
٦,٣٤٩,٥٨٤	-	٥٥,٢٤٣	٦,٢٩٤,٣٤١
٢٧٧,٤٥٩			
(١١,٨٥٩)	-	(٢,٤٣٣)	(٩,٤٢٦)
٦,٦١٥,١٨٤	-	٥٢,٨١٠	٦,٢٨٤,٩١٥

استثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة
درجة المعيار العالي
درجة المعيار الأساسي

أدوات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدرجة
بالقيمة العادلة
مخصوصاً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية
المتوقعة

تتضمن أدوات أسهم حقوق الملكية والصناديق المحتفظ بها بالقيمة العادلة على استثمارات بقيمة ١٦٤,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١,٢ مليون دولار أمريكي) والتي تم تصنيفها كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

(ب) التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٢٠١٧		٢٠١٨			
جماعي	محدد	المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
ألف	ألف	ألف			
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي			
٧٧,٢٧١	١٢,٩٦٣	٣٩,٢٢١			
		(٢٣,٤٠٤)			
٧٧,٢٧١	١٢,٩٦٣	١٥,٨١٧	٤٥٠	٢,٥٢٠	١٢,٨٤٧
١,١٨٤	-	(٩٧٠)	-	(٥٣٧)	(٤٣٣)
-	(١٢,٤٣٦)	-	-	-	-
(١,١٨٤)	(٧٧)	(٢,٩٨٨)	(٤٥٠)	٤٥٠	(٢,٩٨٨)
٧٧,٢٧١	٤٥٠	١١,٨٥٩	-	٢,٤٣٣	٩,٤٢٦

في ٣١ ديسمبر
تعديلات التحول نتيجة لتطبيق
المعيار الدولي لإعداد
التقارير المالية رقم ٩

في ١ يناير - معاد عرضه
إضافة / (خصم):
صافي إعادة قياس مخصصات
الخسائر الائتمانية المتوقعة
للفترة (إيضاح ٧ ج)
مبالغ مشطوبة خلال الفترة
تعديلات سعر الصرف
وتعديلات أخرى

في ٣٠ يونيو

٩ التغيرات في الإحتياطات الأخرى

مجموع الإحتياطات الأخرى	التغيرات المتراكمة في							الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
	إحتياطي صناديق التقاعد	إحتياطي خطة شراء أسهم الموظفين	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي الدخل الشامل الأخر	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي رأسمالي	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
(٤٧٤,٩١٠)	(٥٥,٣٣٢)	-	(٢٦,٦٥٩)	(١٢,٩٨١)	(٤٢٣,٩٨٦)	٣٥,٥٦٨	٨,٤٨٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٥٤,٦٤٤	-	-	-	٥٤,٦٤٤	-	-	-	تعديلات التحول نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
(٤٢٠,٢٦٦) (٧,٠٠٩)	(٥٥,٣٣٢)	-	(٢٦,٦٥٩)	٤١,٦٦٣	(٤٢٣,٩٨٦) (٧,٠٠٧)	٣٥,٥٦٨ (٢)	٨,٤٨٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ - معاد عرضه
(٥,٢٩٩)	-	-	٦١٠	(٥,٩٠٩)	-	-	-	تعديلات تحويل العملات تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل
(١٢,٦٥٦)	-	-	١١,٥١١	(٢٤,١٦٧)	-	-	-	صافي تغيرات القيمة العادلة
٥,٧٠٥	-	-	-	٥,٧٠٥	-	-	-	تحويلات إلى الأرباح المبقة
١٢,٦٦٩	١٠,٤٥٢	٢,٢١٧	-	-	-	-	-	تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى
(٤٢٦,٨٥٦)	(٤٤,٨٨٠)	٢,٢١٧	(١٤,٥٣٨)	١٧,٢٩٢	(٤٣٠,٩٩٣)	٣٥,٥٦٦	٨,٤٨٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

مجموع الإحتياطات الأخرى	التغيرات المتراكمة في							الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
	إحتياطي صناديق التقاعد	إحتياطي خطة شراء أسهم الموظفين	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي الدخل الشامل الأخر	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي رأسمالي	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
(٥٠٢,٩٧٦)	(٥٧,٧٤٢)	-	(٢٣,٧٨٣)	(١١,٠١٩)	(٤٥٥,١٦٨)	٣٦,٢٥٦	٨,٤٨٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
١٣,٧١٠	-	-	-	-	١٣,٧٠٧	٣	-	تعديلات تحويل العملات تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل
(٥٤٩)	-	-	(٥٤٩)	-	-	-	-	صافي تغيرات القيمة العادلة
(٨,٩٠٥)	-	-	(٤,٥٧١)	(٤,٣٣٤)	-	-	-	تحويلات إلى الأرباح المبقة
١,٩٧٢	-	-	-	١,٩٧٢	-	-	-	تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى
٦,٠٣٠	٤,٢٨٦	١,٧٤٤	-	-	-	-	-	إعادة تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً
(٢٦٩)	-	-	-	-	-	(٢٦٩)	-	
(٤٩٠,٩٨٧)	(٥٣,٤٥٦)	١,٧٤٤	(٢٨,٩٠٣)	(١٣,٣٨١)	(٤٤١,٤٦١)	٣٥,٩٩٠	٨,٤٨٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٠ قياس القيمة العادلة

باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة. بلغت القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطفأة ٥,٠٥٤,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٩٩٠,٧ مليون دولار أمريكي). وبلغت القيمة المدرجة لتلك الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة ٥,١١٠,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٨٧٦,٦ مليون دولار أمريكي).

إن المطلوبات المالية المتوسطة والطويلة الأجل الأساسية للمجموعة هي ديون لأجل ومطلوبات ثانوية. إن القيم العادلة لهذه المطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمها المدرجة، حيث يتم إعادة تسعير هذه المطلوبات المالية على فترات كل ثلاثة أو ستة أشهر، حسب بنود وشروط الأداة المالية والهوامش الناتجة المقاربة للفروق الحالية التي سيتم تطبيقها على الاقتراضات ذات تواريخ استحقاق مشابهة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تقنيات التقييم:-

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ أو
المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

٣٠ يونيو ٢٠١٨

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي

أدوات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدرجة
بالقيمة العادلة
أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال
الدخل الشامل الآخر
موجودات مالية مشتقة
مطلوبات مالية مشتقة

٢٧٧,٤٥٩	٣٨,٧٩٧	٧٤,٧٢٧	١٦٣,٩٣٥
١,٢٢٦,٨٦١	-	١٣,٤٩٠	١,٢١٣,٣٧١
١٦٩,١٨٣	-	١٦٩,١٨٣	-
١٩١,٧٤٢	-	١٩١,٦٩٢	٥٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي

أدوات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدرجة
بالقيمة العادلة
موجودات مالية مشتقة
مطلوبات مالية مشتقة

١٢٥,٧٩٤	٤٨,٥٠٩	٧٧,٠٣٤	٢٥١
٩١,١٩١	-	٩٠,٨٧١	٣٢٠
١٤٣,١٤٥	-	١٤٣,٠٤٣	١٠٢

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ و ٣٠ يونيو ٢٠١٧ لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣.

١١ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الإعتيادية في معاملات دون شروط تفضيلية مع مساهمين رئيسيين وشركات زميلة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. تعتبر جميع القروض والسلف للأطراف ذات العلاقة منتجة وبدون مخصصات لخسائر قروض محتملة.

فيما يلي الدخل والمصروفات وأرصدة نهاية الفترة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة:
٢٠١٨

المجموع ألف دولار أمريكي	الإدارة العليا		أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين ألف دولار أمريكي	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	مساهمين رئيسيين ألف دولار أمريكي	
	أخرى ألف دولار أمريكي	أعضاء مجلس الإدارة التابعين للإدارة ألف دولار أمريكي				
						للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨
٦,٨٤١	١٦	١٣٠	٣,٨٢٣	٢,٨٧٢	-	دخل الفوائد
٦١,٧٧٦	٥	٥٤	٥٥٦	١١	٦١,١٥٠	مصروفات الفوائد
١,٢٧٩	٦	١٠	٤٦	١,٢١٧	-	رسوم وعمولات
٨,٢٣٤	١,٥٣٦	٦,٦٩٨	-	-	-	مكافآت الموظفين قصيرة الأجل
١,٠٠٩	٨٥	٩٢٤	-	-	-	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١,٠٥٧	-	-	١,٠٥٧	-	-	رسوم أعضاء مجلس الإدارة ومصروفات ذات الصلة
١٢١,٠٩٩	-	-	-	١٢١,٠٩٩	-	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ودائع لدى بنوك
٢٤٧,١٠٣	١,٠٧٨	٨,٦٠٣	١٨٤,٨٩١	٥٢,٥٣١	-	قروض وسلف
١٤,١٨٦	-	-	-	١٤,١٨٦	-	ودائع من بنوك
٧,٥٤٣,٤٤٤	٩٦١	٦,٩٤٨	٨٧,٢٢١	٩٨	٧,٤٤٨,٢١٦	ودائع العملاء
٩,٨٧٤	-	-	-	-	٩,٨٧٤	مطلوبات ثانوية
٢٠٢,٨٢٩	-	-	١٣٢,٤١٣	٧٠,٤١٦	-	ارتباطات والتزامات محتملة
١,٥٢٢	-	-	-	١,٥٢٢	-	مطلوبات مالية مشتقة
						٢٠١٧

المجموع ألف دولار أمريكي	الإدارة العليا		أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين ألف دولار أمريكي	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	مساهمين رئيسيين ألف دولار أمريكي	
	أخرى ألف دولار أمريكي	أعضاء مجلس الإدارة التابعين للإدارة ألف دولار أمريكي				
						للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧
٥,٤١٢	٢٨	١٢٣	٣,٥١٥	١,٦٨٢	٦٣	دخل الفوائد
٥٣,٢٦٦	-	٣٤	٢٢	٥	٥٣,٢٠٥	مصروفات الفوائد
٢,٢٣٧	٤	٤	١٦١	١,٩٥٩	١٠٩	رسوم وعمولات
٧,٥٤٤	١,٩٩٧	٥,٥٤٧	-	-	-	مكافآت الموظفين قصيرة الأجل
٩٥٤	١١٤	٨٤٠	-	-	-	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١,١٥٥	-	-	١,١٥٥	-	-	رسوم أعضاء مجلس الإدارة ومصروفات ذات الصلة
١١٣,٣٣٦	-	-	-	١١٣,٣٣٦	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ودائع لدى بنوك
١٧٦,٦٩٢	١,٧٦٧	٧,٣١٠	١٦٧,٦١٥	-	-	قروض وسلف
٦,٦٨٦	-	-	-	٦,٦٨٦	-	ودائع من بنوك
٦,٠٢١,٨٦٧	١,٩١٦	٧,٠٣٥	٤٦,٢٤٨	-	٥,٩٦٦,٦٦٨	ودائع العملاء
١٩٧,٢٠٧	-	-	-	-	١٩٧,٢٠٧	مطلوبات ثانوية
٣٥٣,٦٦٩	-	-	١٥٥,٥١١	١٩٨,١٥٨	-	ارتباطات والتزامات محتملة
٦٢٢	-	-	-	٦٢٢	-	مطلوبات مالية مشتقة